

Zeitschrift: Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Herausgeber: Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

Band: - (2023)

Rubrik: Veranstaltungen und Medienarbeit = Manifestations et travail médiatique

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kurzfilme zur europäischen Landschaftskonvention

10 Jahre ist es her, dass die Schweiz 2013 die europäische Landschaftskonvention des Europarates auf Initiative der SL-FP im eidgenössischen Parlament ratifizierte. Wie soll man dieses Anlasses in einer Zeit gedenken, in der der Landschaftsschutz für viele nur als ein Hindernis aus alten Zeiten angesehen wird? Zusammen mit unseren beiden ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen Rahel Zängerle und Sarah Mettan fassten wir im Herbst 2022 den Beschluss, mit drei Kurzfilmen Menschen und ihrem Engagement für die Landschaft eine Plattform zu bieten. Denn die Landschaftskonvention steht ganz im Zeichen der Sensibilisierung und der Motivation der Menschen für ihre Alltagslandschaft. Mit dieser Idee klopfen wir beim Bundesamt für Umwelt (BAFU) an und schlugen vor, an der grossen Landschaftstagung vom 30. November 2023 drei Kurzfilme auf Deutsch, Französisch und Italienisch zu zeigen. In unbürokratischer Weise unterstützte das BAFU diese Idee und überliess uns die Organisation des entsprechenden Tagungsblocks. Rahel Zängerle übernahm die Moderation des Kurzfilms über den Einsatz einer Schulklasse in der Naturwerkstatt Eriwis in Schinznach-Dorf AG Ende März, Raimund Rodewald den Anlass eines Trockenmauerkurses im Val Bavona Ende April und Sarah Mettan den Anlass der Journée de l'irrigation traditionnelle im Ayent Anfang August. Die drei Filme wurden von Karina Liechti erstellt (teilweise mit der Hilfe des professionellen Filmers Timo Schaub), geschnitten und untertitelt. Entstanden sind drei ca. 3-minütige Filme, die in Ergänzung zur Präsentation der Wirkungsbilanz der Landschaftskonvention, die Fiona Riggs für die SL-FP bereits 2022 erarbeitet hatte, an der Landschaftstagung auf grossen Zuspruch des Publikums stiessen. Die Filme sind auf unserer Website aufgeschaltet (siehe www.sl-fp.ch/reportagen). Ein tolles Projekt mit kleinem Budget und grossem Engagement!

Ediziun nuova: La sauaziun a Ramosch e Tschlin

Hinter dem rätoromanischen Titel verbirgt sich die Neuerscheinung des Buches zur Bewässerung im Unterengadin. Das Buch ist der letzte Mosaikstein in einem Projekt, das die SL-FP seit 2013 zusammen mit der Göhner Stiftung und dem Gemeinnützigen Fonds des Kantons Zürich in der Gemeinde Valsot unterstützt. Das Projekt zielt darauf ab, die traditionelle Hangberieselung als wichtiges landschaftsprägendes Element zu erhalten, das Wissen zu sichern und die Bedeutung der Flurbewässerung im Unterengadin bekannt zu machen. Als Bewässerungslandschaft ist das Engadin zwar weniger bekannt als die spektakulären Suonen im Walis. Aber auch hier spielte die



*Das neue Buch zur
Bewässerung im
Unterengadin*

*Le nouveau livre
sur l'irrigation en
Basse-Engadine*

Manifestations et travail médiatique

Courtes vidéos sur la Convention européenne du paysage

Il y a 10 ans, en 2013, à l'initiative de la SL-FP, le Parlement suisse ratifiait la Convention européenne sur le paysage du Conseil de l'Europe. Comment commémorer cet événement à une époque où beaucoup ne voient la protection du paysage que comme une entrave héritée du passé? Avec nos deux collaboratrices bénévoles Rahel Zängerle et Sarah Mettan, nous avons

Strahlende Gesichter unserer Mitarbeiterinnen nach der Filmvorführung (Sarah Mettan, Rahel Zängerle, Fiona Riggs v.l.n.r.)

Nos trois collaboratrices après la projection des films (Sarah Mettan, Rahel Zängerle, Fiona Riggs)



pris la décision, en automne 2022, d'offrir une plate-forme à des personnes et à leur engagement en faveur du paysage à travers trois courtes vidéos. Car la Convention européenne du paysage a justement pour objet principal de sensibiliser et motiver les personnes pour leur paysage quotidien. C'est avec cette idée que nous nous sommes adressés à l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), en proposant de projeter trois courtes vidéos en allemand, français et italien lors de sa grande journée Nature et paysage du 30 novembre 2023. Sans bureaucratie inutile, l'OFEV a soutenu l'idée et nous a confié l'organisation du bloc correspondant de la journée. Rahel Zängerle a présenté la courte vidéo sur l'engagement d'une classe d'école dans l'atelier nature d'Eriwis à Schinznach-Dorf (AG), fin mars, Raimund Rodewald le cours de construction de murs en pierres sèches dans le Val Bavona, fin avril, et Sarah Mettan la Journée de l'irrigation traditionnelle à Ayent, début août. Ces trois vidéos ont été tournées, montées et sous-titrées par Karina Liechti (en partie avec l'aide du vidéaste professionnel Timo Schaub). Les trois petits films d'environ 3 minutes ont été très appréciés par le public lors de la journée Nature et paysage, en complément à la présentation du bilan de la Convention européenne sur le paysage que Fiona Riggs avait réalisé en 2022 déjà. Ces vidéos sont également disponibles sur notre site web (cf. www.sl-fp.ch/reportagen). Un projet fantastique réalisé avec un petit budget et un grand engagement!

Ediziun nova: la sauaziun a Ramosch e Tschlin

Derrière ce titre en rétoromanche se cache la nouvelle parution d'un livre sur l'irrigation en Basse-Engadine. Cet ouvrage constitue la dernière pièce d'un projet soutenu depuis 2013 par

Bewässerung aufgrund der Niederschlagsarmut seit dem Mittelalter eine bedeutende Rolle für die Landwirtschaft. Mit einer ausgeklügelten Heranführung des kostbaren Wassers und der raffinierten Verteilung durch Haupt- und Nebengräben wurde es nach dem System der Hangberieselung auf die Wiesen verteilt, in den Monaten April bis August, bei Tag und bei Nacht. Im neu erschienenen Buch rekonstruiert der Historiker Paul Eugen Grimm aus alten Gemeindegesetzen, Reiseberichten, Dokumenten aus den Dürrejahre 1947 bis 1952 und Meliorationsprojekten ein genaues Bild der Bewässerung in den ehemaligen Gemeinden Ramosch und Tschlin. Das Buch kann für 20 Franken bei der SL-FP oder bei Pro Terra Engiadina bestellt werden (info@proterrae.ch oder info@sl-fp.ch).

SL-FP und die Via lattea – eine künstlerische Verbindung

Wer sich mit Landschaften beschäftigt, wird neben der Biodiversität und der Baukultur vor allem auch den künstlerischen Einfluss wertschätzen. So wie der Begriff der Landschaft aus der Kunst stammt, so sehr kann Kunstvermittlung auch eine Landschaftsvermittlung sein. Aus diesem Grund sucht die SL-FP immer wieder diese Resonanzen, unter anderem durch die jahrelange Zusammenarbeit mit der Kulturreihe «Via lattea» im Südtessin um ihren Direktor Mario Pagliarani. Der Anlass 2023 suchte wie die 18 früheren Veranstaltungen die Beziehung von Landschaft und Klang, diesmal in Form der Umsetzung der Legende um den irischen Mönch St. Brendan, der im 6. Jahrhundert aufgebrochen ist, um die Insel des Paradieses zu finden. Auf dem Verbano (Lago Maggiore) wurde nun diese Reise künstlerisch nachgezeichnet und das terrestrische Paradies auf den Isole di Brissago angesteuert. Ein Schauspieler in der Rolle des

6
78



Wo ist das Paradies? – die Reise des St. Brendan

Où est le paradis? – le voyage de Saint Brendan

St. Brendan führte die Teilnehmenden zu den beiden Isole Grande und Piccola, zur Dämmerzeit und begleitet von alten und neusten Kompositionen, irischen Liedern von Beethoven, Kompositionen von Pagliarani oder Adaptationen von Hildegard von Bingen. Unvergessen die nächtliche stille Fahrt zurück nach Muralto. Die Via lattea verbindet auf berührendste Weise die Landschaft mit der Poesie von Klang, Raum und Stille.

la SL-FP, avec l'aide de la fondation Göhner et du Fonds d'utilité publique du canton de Zurich, dans la commune de Valsot. Ce projet vise à sauvegarder l'irrigation traditionnelle des pentes par ruissellement en tant qu'élément marquant du paysage, à assurer le maintien du savoir-faire qui y est lié et à faire connaître l'importance de ce type d'irrigation en Basse-Engadine. L'Engadine est certes moins connue comme paysage irrigué que le Valais, avec ses bisses spectaculaires. Mais ici aussi, l'irrigation joue un rôle important pour l'agriculture, et cela depuis le Moyen Âge, en raison des faibles précipitations. Grâce au transport ingénieux du précieux liquide et à sa distribution judicieuse par le biais de canaux principaux et secondaires, l'eau venait irriguer les prés par ruissellement durant les mois d'avril à août, de jour comme de nuit. Dans ce nouveau livre, l'historien Paul Eugen Grimm reconstitue, à partir d'anciennes lois communales, de récits de voyages, de documents datant des années de sécheresse 1947 et 1952 et des projets d'amélioration foncière, une image précise de l'irrigation dans les anciennes communes de Ramosch et de Tschlin.

Cet ouvrage peut être commandé pour 20 francs à la SL-FP ou chez Pro Terra Engiadina (info@proterrae.ch ou info@sl-fp.ch)

La SL-FP et la Via lattea – une relation artistique

Quiconque s'intéresse au paysage appréciera, outre la biodiversité et la culture du bâti, également les influences artistiques. De même que la notion de paysage vient de l'art, la médiation artistique peut aussi être une médiation du paysage. C'est la raison pour laquelle la SL-FP recherche régulièrement ces résonances, entre autres à travers la collaboration de longue date

*Die Isole di Brissago
als Kunstort*

*Les îles de Brissago
comme lieu artistique*



avec la série culturelle «Via lattea», dans le sud du Tessin, et son directeur Mario Pagliarani. La manifestation de 2023, comme les 18 précédentes, s'est intéressée à la relation entre le paysage et la musique, cette fois-ci sous la forme d'une transposition de la légende du moine irlandais Saint Brendan, qui était parti à la recherche de l'île du Paradis. Ce voyage a été reconstitué de manière artistique, et le paradis terrestre a été imaginé sur les Isole di Brissago. Un comédien incarnant Saint Brendan a conduit les participants jusqu'aux deux îles – Grande et Piccola – à la tombée du jour, accompagné de compositions anciennes et modernes, de chants

Deutschfreiburger Landschaftspreis

Am 17. Juni fand die Preisverleihung des Deutschfreiburger Landschaftspreises statt, den die SL-FP seit vielen Jahren finanziell unterstützt. Die Vereinigung Kultur Natur Deutschfreiburg KUND



Jean-Pierre Anderegg, Preisträger 2023

Jean-Pierre Anderegg, lauréat 2023

6
80

verlieh den Landschaftspreis an Jean-Pierre Anderegg. Der Volkskundler Anderegg arbeitete 30 Jahre lang für die Freiburger Denkmalpflege und wurde als St. Galler zu einem grossen Kenner der Bauernhausforschung im Kanton Freiburg, aber auch darüber hinaus. Als Verantwortlicher des Bauernhaus- und Alphütteninventars des Kantons verschaffte er sich gleichermassen einen Namen wie auch als Autor des Buchs «Freiburger Kulturlandschaften» von 2010. Er engagierte sich darüber hinaus aber auch immer wieder mit kritischer Stimme in heiklen Geschäften wie der Einzonung Galmiz von 2006. Er arbeitete verschiedentlich mit der SL-FP zusammen, so zum Beispiel auch für das Buch von Roman Hapka «Kulturlandschaften Freiburg» von 2018. Der Festakt, an dem der frühere SL-FP-Geschäftsleiter Hans Weiss ein Grusswort hielt, endete mit einer Dorfführung in Ried bei Kerzers mit Jean-Pierre Anderegg.

Kurs zum Erhalt von traditionellen Wasserkanälen

Am 4. Oktober 2023 fand im Oberwallis der Kurs «Instandsetzung und Unterhalt von Wässerwasserleiten/Suonen» statt. Kursziel war die Sensibilisierung und Wissensvermittlung zum traditionellen Bau und Unterhalt der Walliser Wasserkanäle. Der Ausbildungstag beinhaltete theoretische Ausführungen, praktische Demonstrationen der Bautechniken sowie den Besuch einer Baustelle an der Suone Nessjeri. Er richtete sich an Suonen-Verantwortliche von Ingenieurbüros, Bauunternehmungen, Gemeinden und Geteilschaften und stiess auf grosses Interesse. Organisatorinnen waren die Dienststelle für Strukturverbesserung des Kantons Wallis, die SL-FP und die Stiftung Unesco-Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch. Zudem wurde das Angebot vom Internationalen Zentrum der Traditionellen Bewässerung in Europa IZTB unterstützt.

irlandais de Beethoven, de compositions de Pagliarani ou d'adaptations de Hildegard von Bingen. Le trajet de retour vers Muralto, en pleine nuit, a été inoubliable. La Via lattea relie de manière émouvante le paysage à la poésie, à la musique, à l'espace et au silence.

Prix du paysage de la partie alémanique du canton de Fribourg

Le 17 juin a eu lieu la remise du Prix du paysage de la partie alémanique du canton de Fribourg, que la SL-FP soutient financièrement depuis de nombreuses années. L'association «Kultur Natur Deutschfreiburg» (KUND) a décerné ce Prix du paysage à Jean-Pierre Anderegg. L'ethnologue Anderegg a travaillé durant 30 ans pour le service des biens culturels du canton de Fribourg et est devenu, en tant que Saint-Gallois, un spécialiste de la recherche sur les maisons rurales du canton de Fribourg et au-delà. Il s'est fait un nom aussi bien comme responsable de l'inventaire des fermes et des chalets d'alpage du canton qu'en tant qu'auteur du livre «Une histoire du paysage fribourgeois», paru en 2002. Il s'est également régulièrement engagé avec une voix critique dans des affaires délicates telles que la création d'une immense zone à bâtir à Galmiz en 2006. Il a collaboré à plusieurs occasions avec la SL-FP, par exemple pour le livre de Roman Hapka «Les paysages culturels fribourgeois», paru en 2018. La cérémonie de remise du prix, où l'ancien directeur de la SL-FP Hans Weiss a tenu une allocution, s'est terminée par une visite guidée du village de Ried, près de Chiètres, avec Jean-Pierre Anderegg.

Cours sur la conservation de canaux d'irrigation traditionnels

Le 4 octobre 2023 a eu lieu dans le Haut-Valais un cours sur la remise en état et l'entretien des canaux d'irrigation, ou bisses. L'objectif du cours était la sensibilisation et la transmission de connaissances sur la construction traditionnelle et l'entretien des bisses valaisans. Cette journée de formation comprenait des présentations théoriques, des démonstrations pratiques des techniques de construction ainsi que la visite d'un chantier sur le bisse de Nessjeri. Il s'adressait aux responsables de bisses dans les bureaux d'ingénieurs, les entreprises de construction, les communes et les consortages, et a suscité un vif intérêt. Le cours était organisé par le Service de l'agriculture du canton du Valais, la SL-FP et la Fondation Patrimoine Mondial de l'Unesco Alpes Suisses Jungfrau-Aletsch. En outre, cette offre a été soutenue par le Centre international de l'irrigation traditionnelle en Europe IZTB.

*Einführung in den
Bau eines Tretsch-
bordes*

*Introduction à la réa-
lisation d'un trets-
ch-bord*



Kampagne zur Biodiversitätsinitiative gestartet

Parallel zur intensiven Arbeit für einen Gegenvorschlag im Parlament (siehe S. 24) startete die SL-FP zusammen mit den Trägerorganisationen der Biodiversitätsinitiative die Kampagne. Erst im



*Biodiversitätsfahnen
sind in der ganzen
Schweiz präsent*

*Les drapeaux pour
la biodiversité sont
visibles dans toute
la Suisse*

6
82
Dezember 2023 hat sich gezeigt, dass kein Gegenvorschlag im Parlament zustande kommt und die Bevölkerung im Jahr 2024 über die Initiative abstimmen muss. Die Zeit bis dahin wurde deshalb genutzt für die Sensibilisierung. In den Sommerferien hingen in den Feriendestinationen grosse Plakate mit der Botschaft «Unsere Lebensgrundlagen erhalten». Bis Ende Jahr wurden über 30'000 Fahnen in die ganze Schweiz verschickt. Die Biene, der Fisch und die Blumen auf den Fahnen sind die Botschafter für die Biodiversitätsinitiative und hängen sowohl an städtischen Balkons wie auch an Scheunen und Gartenzäunen auf dem Land. In kurzer Zeit sammelte das Initiativkomitee online 62'000 Unterschriften für einen Appell an den Ständerat. Mit dem Slogan «Biodiversitätskrise: Handeln statt zuwarten!» forderten die Unterzeichnenden den Ständerat auf, einen rasch wirksamen Gegenvorschlag zur Initiative zu verabschieden. Leider zeigte der Appell keine Wirkung. Der Ständerat trat nicht auf den Gegenvorschlag ein. Dank der intensiven Vorbereitung ist die SL-FP zusammen mit den Trägerorganisationen gut gerüstet für eine engagierte Abstimmungskampagne (www.biodiversitaetsinitiative.ch).

Exkursionen

Unter der Leitung von Aqua Viva, der Stiftung Unesco-Welterbe Schweizer Alpen und der SL-FP (Karina Liechti) fand am 23. September eine Exkursion ins Baltschiedertal statt, die auf grosses Interesse stiess. Entlang der eindrücklichen Suonen «Gorperi» und «Niwärch» erfuhren die Teilnehmenden viel Neues über die traditionelle Bewässerung und ihre regionale und internationale Bedeutung. Nach der Ankunft im «Höüri» oberhalb des Maiensässes Niwärch demonstrierte Amadé Leiggener, pensionierter Lehrer und Suonen-Experte mit viel Herzblut, Sachverstand und Erfahrung, das traditionelle Wässern von Wiesland.

Weitere Exkursionen führte die SL-FP (Raimund Rodewald) am 3. März in Hallau SH und am 29. September in Schlieren ZH (jeweils für ETH-Studierende), am 20. Oktober im Klettgau für die Volkshochschule Zürich und am 24. April im Schönthäl/Langenbruck für die Studierenden der bio-dynamischen Ausbildung von Rheinau ZH durch.

Lancement de la campagne pour l'initiative biodiversité

Parallèlement au travail intensif pour un contre-projet au Parlement (voir p. 25), la SL-FP a lancé la campagne conjointement avec les autres organisations auteures de l'initiative biodiversité. Ce n'est qu'en décembre 2023 qu'il est apparu qu'aucun contre-projet ne serait déposé par le Parlement et que la population serait appelée à voter sur l'initiative en 2024. Le temps qui s'est écoulé jusque-là a par conséquent été mis à profit pour la sensibilisation. Durant les vacances d'été, de grandes affiches avec le message «Préservez notre source de vie» ont été placardées dans les destinations de vacances. Jusqu'à la fin de l'année, plus de 30'000 drapeaux ont été envoyés dans toute la Suisse. L'abeille, le poisson et les fleurs qui ornent les drapeaux sont les ambassadeurs de l'initiative biodiversité et sont visibles aussi bien aux balcons dans les villes que sur des granges et des clôtures de jardin à la campagne. En peu de temps, le comité d'initiative a collecté en ligne 62'000 signatures pour un appel au Conseil des États. Avec le slogan «Crise de la biodiversité: agissons sans attendre!», les signataires appelaient ce dernier à approuver un contre-projet rapidement efficace à l'initiative. Cet appel est malheureusement resté sans effet. Le Conseil des États n'est pas entré en matière sur le contre-projet. Grâce à leurs intensives préparatifs, la SL-FP et les autres organisations initiatrices sont bien parées pour une campagne de votation engagée (www.initiative-biodiversite.ch).

Excursions

Une excursion s'est déroulée le 23 septembre dans le Baltschiedertal (VS) sous la direction d'Aqua Viva, de la Fondation Patrimoine Mondial de l'Unesco Alpes Suisses et de la SL-FP (Karina Liechti). Celle-ci a suscité un vif intérêt. En suivant les impressionnants bisses «Gorperi» et «Niwärch», les participants ont appris beaucoup de choses sur l'irrigation traditionnelle et son importance régionale et internationale. Une fois arrivés dans le «Höüri», au-dessus du mayen de Niwärch, Amadé Leigener, maître d'école retraité et expert passionné des bisses, a effectué avec beaucoup d'énergie, d'expertise et de savoir-faire une démonstration de l'irrigation traditionnelle des prés.

D'autres excursions ont également été menées par la SL-FP (Raimund Rodewald), le 3 mars à Hallau (SH) et le 29 septembre à Schlieren (ZH) pour les étudiants de l'EPFZ, le 20 octobre dans le Klettgau pour l'Université populaire de Zurich et le 24 avril dans le Schönthäl/Langenbruck pour les étudiants de la formation en biodynamique de Rheinau (ZH).

Konzentriertes Wandern auf schwindelerregenden Suonen-Pfaden

Randonnée sur des sentiers de bisses vertigineux



Medienpräsenz

2023 stand die mediale Aufmerksamkeit der SL-FP vor allem im Zeichen der Energiedebatte. Zahlreiche Fernseh- und Radioauftritte und auch Erwähnungen in Tageszeitungen waren die Folge, sogar in der Sendung «heute» des Zweiten Deutschen Fernsehens. Selten gab es wohl ein Jahr, in dem die SL-FP derart häufig in den Medien erwähnt wurde. In der Energiedebatte ging

La perte de terres cultivables a aussi été un sujet médiatique en 2023

Selon le principe «Suivre son flair – découvrir le paysage avec son nez», Franziska Grossenbacher a animé en mai une excursion dans les gorges de la Singine et a proposé en novembre, dans le cadre de la journée de l'OFEV, un aperçu des méthodes de perception développées par la SL-FP.

Présence dans les médias

En 2023, la SL-FP a retenu l'attention des médias principalement dans le cadre des débats sur l'énergie. Cela a donné lieu à de nombreuses interventions à la télévision et à la radio ainsi qu'à des mentions dans la presse écrite, et jusque dans l'émission «Heute» de la ZDF (deuxième chaîne de la télévision publique allemande). La SL-FP aura rarement été évoquée aussi souvent

*Interview zum
Landschaftsschutz in
der Linth Zeitung*

*Interview sur la
protection du pay-
sage dans la Linth
Zeitung*

qu'au cours de cette année. Dans le cadre des débats sur l'énergie, il ne s'agissait pas seulement de bloquer ou de critiquer des projets, mais aussi d'adopter des positions nuancées, par exemple avec le catalogue de critères de la SL-FP concernant les parcs photovoltaïques en plein champ, qui a été publié en mars 2023 et a contribué à attirer l'attention du public lors de sa mise en œuvre, fin décembre, sous la forme d'un système de feux tricolores. De nombreuses tribunes du directeur ont été publiées dans toutes les régions du pays sur cette position critique mais nuancée. La plainte pénale de la SL-FP concernant la réalisation illégale de la grotte de glace et la couverture non autorisée du glacier du Rhône a suscité un large écho dans les médias, y compris au-delà de nos frontières. La critique de la réalisation d'un bassin d'irrigation de plusieurs hectares dans la hêtraie de Kaltern/Trentin-Haut-Adige – la SL-FP était invitée en tant qu'experte à ce sujet – a également donné lieu à plusieurs articles de presse et à une interview en direct sur la chaîne radiophonique RAI Südtirol. De bonnes nouvelles ont aussi été publiées, notamment concernant le retrait de l'initiative paysage, l'inscription de l'irrigation traditionnelle au patrimoine culturel immatériel de l'Unesco, ainsi que les recours gagnés. L'idée du lance-

ment d'un programme pour de nouveaux parcs nationaux à titre de compensation pour l'occupation de l'espace alpin par des centrales électriques a donné lieu à plusieurs articles de presse et sujets de radio, dont une tribune dans la «Bauernzeitung». Le projet «Tranquillity map» a lui

6
85

20'000 Gebäude mehr ausserhalb der Bauzone

Rückgang von Landwirtschaftsflächen Bauernland ist viel stärker überbaut als bisher vermutet. Umweltschützer sprechen von einem «gravierenden Ausmass der Zersiedelung». Und schon bald entscheidet der Nationalrat über eine weitere Lockerung.

Fabian Renz

Eigentlich klingt es simpel. Es gibt Bauzonen, dort darf man Häuser bauen. Und es gibt das Gebiet ausserhalb der Bauzonen, das der Landwirtschaft und der Natur vorbehalten ist. In der Praxis allerdings ist die Trennung längst nicht so scharf. Tatsächlich hat sich die Siedlungsfläche schon vor langer Zeit weit in die Schweizer Äcker und Wiesen hineingefressen. Und wie ein neuer Bericht des Bundesamtes für Raumentwicklung (ARE) nun zeigt, ist die Situation dramatischer als bisher angenommen.

Jahrelang ging man demnach davon aus, dass ausserhalb der Bauzonen insgesamt rund 595'000 Gebäude stehen. Diese Zahl wies das ARE in seinen bisherigen Standberichten aus, mit denen es seit 2011 alle vier Jahre die Situation dokumentiert. Zu einem guten Teil handelt es sich bei



schaftlicher Mitarbeiter im ARE, vermutet einen der Gründe in nachträglichen Gebäudemeldungen der Kantone und Gemeinden, die erst jetzt in der Statistik auftauchten. Zudem seien seit der letzten Erfassung in verschiedenen Fällen Gebäude «aufgeteilt» worden, weil es sich von der Definition her nicht um Einzelgebäude gehandelt habe. Kellenberger räumt aber ein, dass der Anstieg auch «auf reale Bautätigkeit» zurückgehen dürfte.

Für Raimund Rodewald sind die neuen Zahlen in jedem Fall eine «Katastrophe». Der Geschäftsleiter der Stiftung Landschaftsschutz Schweiz sieht darin die «völlig gescheiterte Schweizer Raumplanung» gespiegelt.

**In Fachkreisen
rätselt man**

ten müssen bereits erschlossen sein», kontert Manuel Strupler, Thurgauer SVP-Nationalrat und selber Landwirt. Strupler unterstützt den Antrag der Kommission: Er fände es «schade», wenn man die Ställe «einfach ungenutzt verfallen liesse».

Bauern gegen Bauern

Diese Ansicht teilen nicht alle Bauern. Der Schweizer Bauernverband lehnt den Vorschlag der Kommission ab. «Er geht aus unserer Sicht zu weit – auch wenn viele Landwirte finanziell profitieren würden», sagt Markus Ritter, Verbandspräsident und Mitte-Nationalrat.

Was aber sagen die Bauern Ritter und Strupler zu den 23'000 zusätzlichen Bauten ausserhalb der Bauzonen, die der neue ARE-Bericht ausweist? Zur Zersiedelung generell, die immer mehr Kulturland bedroht? Für Ritter und Strupler sind die Ursachen kom-

für Kraftwerke führte zu mehreren Zeitungs- und Radiobeiträgen, so zu einer Kolumne in der «Bauernzeitung». Das Projekt der Tranquillity Map war ebenfalls Gegenstand von Medienberichten, zum Beispiel in der Zeitschrift «Forum Kirche». In der Südschweiz führten die Einsprache der SL-FP gegen die unnötige Hängebrücke oberhalb Altanca und die Kritik der SL-FP an den Plänen einer «Metrò alpino» in Bosco Gurin zu Schlagzeilen.

Insgesamt wurden 47 Medienmitteilungen (Vorjahr: 43) verschickt, weitere Communiqués und Newsletters kamen in Bezug auf die Landschafts- und die Biodiversitätsinitiative hinzu. Wöchentliche News werden auch auf der Facebook-Seite der SL-FP verbreitet.

An zwei Medienkonferenzen war die SL-FP beteiligt, so am 2. Mai zur Agri-Photovoltaik-Anwendung in Gimmiz BE und am 28. September zum Kantonalen Richtplan Energie in Chur.

aussi fait l'objet d'articles, par exemple dans le journal «Forum Kirche». Dans le sud de la Suisse, le recours contre un pont suspendu inutile au-dessus d'Altanca et la critique de la SL-FP contre un projet de «métro alpin» à Bosco Gurin ont fait les gros titres.

Au total, la SL-FP a publié 47 communiqués de presse (contre 43 l'année précédente). A cela s'ajoutent d'autres communiqués et lettres d'information concernant les initiatives paysage et biodiversité. Des actualités hebdomadaires sont également diffusées sur la page Facebook de la SL-FP.

La SL-FP a participé à deux conférences de presse, le 2 mai sur l'utilisation de l'agro-photovoltaïque à Gimmiz (BE) et le 28 septembre sur le plan directeur cantonal Energie à Coire.